

# Israeli Music

## The Phrases:

מי שם נפשו שתהיי מאושרת- ממעמקים, עידן ריכל

Who has put his soul for you to be happy - From the depths, Idan Richel

אל תפחד תשאף לדעת- מכתב לאחי, אילי בוטנר

Do not be afraid, strive to know - A letter to my brother, Elie Botner

הזמן עושה את שלו- הזמן עושה את שלו, אברהם טל

Time does its thing - Time does its thing, Avraham Tal

יום שישי הגיע והוא בא בדיוק בזמן- יום שישי, הדג נחש

Friday has arrived and it came just in time - Friday, Hagad Nahash

ותן לנו לשוב ולראותו יותר מזה אנחנו לא צריכים- אנחנו לא צריכים, שלמה ארצי

And let us return and see him, more than this We do not need - We do not need,  
Shlomo Artzi

אתה עוד תגלה את העולם, אם תרצה או לא תרצה - עניין של זמן, גידי גוב

You will discover the world, whether you want to or not - A matter of time, Gidi Gov

## Short Explanation about each Song

"Mima'amakim" (From the Depths) by Idan Raichel is a deeply emotional and personal song that expresses longing, yearning, and a desire for closeness — whether to a loved one, to God, or to one's own lost self. The song was inspired by a verse from the Book of Psalms: "Out of the depths I cry to You, O Lord", and it reflects a heartfelt call that comes from a place of pain and inner struggle.

The lyrics convey a sense of loneliness and pleading: the speaker feels distant and asks for someone to hear him, to light his way, and to bring him back home — whether physically or spiritually. The gentle, melodic music enhances the feeling of emotional depth, and the harmony between the words and the tune makes this one of Idan Raichel's most iconic songs. This song resonates with many because everyone experiences moments of darkness, searching, and hope for redemption or comfort.

"Michtav Le'Achi" ("A Letter to My Brother") by Ilay Botner is a touching song written as an open letter to a brother or a close person. In the song, the speaker expresses a desire to share, to tell, to unburden, and to ask for advice or help — things that can only truly be said to someone close like a brother.

The song deals with themes of self-searching, facing fears, doubts, and personal struggles, while also expressing a deep need for support and belonging. At the same time, it carries a hopeful message — a belief that in the end, things will get better.

The gentle and sincere melody adds to the sense of intimacy and honesty, making this one of Ilay Botner & The Outside Kids' most beloved and moving songs.

"HaZman Oseh Et Shelo" (Time Does What it Does") by Avraham Tal is a gentle and emotional song that speaks about the influence of time on life, memories, and the wounds of the heart. The speaker describes a parting from a loved one and tries to cope with the pain by trusting that time will do its work — heal, soften, and ease the sharp edges of sorrow.

The song carries a mix of sadness, longing, and quiet hope: on one hand, the speaker misses the beautiful moments that once were, but on the other hand, he knows that life goes on and that with time, healing and acceptance will come.

The soft and melodic tune enhances the feeling of calm understanding — that pain is a natural part of life, but time helps make it bearable.

"Yom Shishi" ("Friday") by Hadag Nahash is a light, humorous, and warm song that captures the unique Israeli atmosphere of Friday afternoon. The song paints a familiar picture of preparations for Shabbat — the smells coming from the kitchen, the sounds of an old radio, the family gathering, and the sense of quiet that approaches after a busy week.

Beyond the everyday description, the song also reflects a sense of longing for simplicity, innocence, and moments of home and safety. It blends humor with genuine emotion for the special feeling of Fridays in Israel.

The upbeat and carefree music enhances the feeling of joy, nostalgia, and love of life, making this one of the band's most recognizable and beloved songs.

"Anachnu Lo Tzarichim" ("We Don't Need") by Shlomo Artzi is a song that expresses a message about a simple and genuine relationship—one that doesn't depend on external things, rules, or societal expectations. The speaker tells his beloved that they don't need anyone's permission to love, nor do they need ceremonies or pretenses—their love exists naturally, without showiness or grand words.

The song talks about a free and liberated love that isn't measured by others' standards but by the couple's own inner feelings. It combines tenderness, honesty, and a slight rebellion against conventions.

The soft and melodic tune adds to the intimate and straightforward atmosphere of the song, making it one of Shlomo Artzi's most beautiful and sincere love songs.

"Inyan Shel Zman" ("A Matter of Time") by Gidi Gov is a song that speaks about the understanding that everything in life is a matter of time — that successes, changes, and even difficult moments will pass and fade with time. The song expresses patience and hope, reminding us that we need to let time do its work for things to settle.

The lyrics talk about accepting reality, coping with challenges, and believing that time will bring healing or solutions. It carries a positive and soothing message, encouraging strength and moving forward.

Its pleasant and flowing melody adds to the feeling of calm and optimism conveyed by the song.

## **The Songs**

**ממעמקים**

**From the depths**

**Mi-ma-a-ma-kim**

ממעמקים קראתי אלייך בואי אלי

From the depths I called to you, come to me

Mi-ma-a-ma-kim ka-ra-ti e-la-yikh bo-i e-lai

בשובך יחזור שוב האור בעיני  
Your light will return to my eyes again  
Be-shu-vekh yakh-zor shuv ha-or be-ei-nai

לא גמור, לא עוזב המגע בידיך  
Unfinished, not leaving touch in your hands  
Lo ga-mur, lo o-zev ha-ma-ga be-ya-da-yikh

שיבוא ויאיר למשמע קול צחוקך  
Let him come and shine at the sound of your laughter  
She-ya-vo ve-ya-ir li-shma kol tzcho-keikh

ממעמקים קראתי אלייך בואי אלי  
From the depths I called to you, come to me  
Mi-ma-a-ma-kim ka-ra-ti e-la-yikh bo-i e-lai

מול ירח מאיר את דרכך שוב אלי  
In front of the moon illuminates your way back to me  
Mul ya-re-akh me-ir et dar-keikh shuv e-lai

נפרסו ונמסו מול מגע של ידיך  
Spread and dissolve in front of the touch of your hands  
Nif-re-su ve-na-me-su mul ma-ga shel ya-da-yikh

באוזניך לוחש, שואל  
Whispering in your ears  
Be-oz-na-yikh lo-kheish, sho-el

---

פזמון / Chorus

מי זה קורא לך הלילה - הקשיבי  
Who's calling you tonight – listen  
Mi ze ko-re lakh ha-lai-la – hak-shi-vi

מי שר בקול אלייך - אל חלונך  
Who is singing aloud to you – to your window  
Mi shar be-kol e-la-yikh – el kha-lo-neikh

מי שם נפשו שתהיי מאושרת  
Who put his soul for you to be happy  
Mi sam naf-sho she-ti-hi ye-me-u-she-ret

מי ישים יד ויבנה את ביתך  
Who will lay a hand and build your house  
Mi ya-sim yad ve-yiv-ne et bei-teikh

מי ייתן חייו, ישימם מתחתייך  
Who gave his life, put them under you  
Mi yi-ten kha-yav, ya-si-mem mi-ta-kha-teikh

מי כעפר לרגלייך יחייה  
Who as dust at your feet will live  
Mi ke-a-far le-ra-gla-yikh yikh-ye

מי יאהבך עוד מכל אוהבייך  
Who will love you more than all your lovers  
Mi ye-e-havekh od mi-kol o-ha-va-yikh

מי מכל רוח רעה יצילך  
Who of all evil spirits will save you?  
Mi mi-kol ru-akh ra-a ya-tsil-eikh

---

**יום שישי הגיע**  
**Friday arrived**  
**Yom shishi higia**

והוא בא בדיוק בזמן  
And he came exactly in time  
Ve-hu ba be-di-yuk ba-zman

כמה שחיכיתי כבר בעצם  
How much that I waited already actually  
Kama she-khi-ki-ti kvar be-etsem

למשהו מרגיע ואם הוא פה אז זה סימן  
For something calming and if he's here then it's a sign  
Le-ma-she-hu mar-gi-a ve-im hu po az ze si-man

שהלך עוד שבוע בא השקט  
That another week has passed, the quiet came  
She-halakh od sha-vu-a ba ha-she-ket

---

שוב שישי תפס אותי עם הלשון בחוץ  
Again Friday caught me with my tongue out  
Shuv shi-shi ta-pas o-ti im ha-la-shon ba-hutz

אחרי עוד שבוע שלחץ אותי לרוץ  
After another week that pressured me to run  
A-kha-rei od sha-vu-a she-la-chatz o-ti la-rutz

עוצר את הכל סטופ!  
Stopping everything – stop!  
O-tzer et ha-kol – stop!

וזה בא לי מה זה טוב עכשיו  
And this came to me – so good right now  
Ve-ze ba li ma ze tov akh-shav

---

עוד לא שלוש בצהריים כבר נפתח לי הרעב  
Not even three in the afternoon, and I'm already hungry  
Od lo sha-losh ba-tzo-ho-ra-yim kvar nif-takh li ha-ra-av

נכנסים לאוטו ויאללה בוא ניסע  
Getting into the car and yalla, let's go  
Nik-na-sim la-o-to ve-ya-la bo ni-sa

עולים לירושלים לראות ת'משפחה  
Heading up to Jerusalem to see the family  
O-lim le-yeru-sha-la-yim lir-ot et ha-mish-pa-kha

שבת שלום הגענו  
Shabbat Shalom – we've arrived  
Sha-bat sha-lom he-ga-nu

---

שיחות סלון שיחות חולין  
Living room chats, casual conversations  
Si-khot sa-lon si-khot khu-lin

כולם מומחים בכל התחומים  
Everyone's an expert in every field  
Ku-lam mum-khim be-khol ha-tkhu-mim

עיתונים יש תבשילים כמה אוכל יא אלוהים  
There are newspapers, dishes – so much food, oh God  
I-to-nim yesh tav-shi-lim, kama o-khel ya e-lo-him

---

אבא אומר מתי תקנה דירה?  
Dad says: when will you buy an apartment?  
A-ba o-mer ma-tai tik-ne di-ra?

אמא אומרת עכשיו זה הזמן  
Mom says: now is the time  
I-ma o-me-ret akh-shav ze ha-zman

ככה זה אצלנו הכל על השולחן  
That's how it is here – everything is on the table  
Ka-kha ze etz-le-nu ha-kol al ha-shul-khan

כן, גם כל האוכל גם כל הבלגן  
Yes – all the food and all the mess  
Ken, gam kol ha-o-khel gam kol ha-ba-la-gan

קומפוט ופיצוחים על הספה מפוצצים  
Compote and snacks explode across the couch  
Kom-pot u-pit-zu-khim al ha-sa-pa me-fot-za-tzim

---

בחדשות שוב מתריעים על עליה במחירים  
In the news, again alerts about price hikes  
Ba-kha-da-shot shuv mat-ri-im al a-li-ya ba-me-khi-rim

תמיד בתוך מסגרת עו"ש  
Always within the bank account limits  
Ta-mid be-tokh mis-ge-ret o-sh

רק לא לחרוג רק לא לגלוש  
Just don't exceed, just don't slip  
Rak lo lakh-rog, rak lo lig-losh

ורק המשפחה מסדרת לי את הראש  
And only the family clears my head  
Ve-rak ha-mish-pa-kha me-sa-de-ret li et ha-rosh

---

שתיים שלושים ושתיים שישי בצהריים  
Two thirty-two, Friday afternoon  
Shta-yim shlo-shim u-sh-ta-yim shi-shi ba-tzo-ho-ra-yim

שיא הקרחנה מחנה יהודה ירושלים  
Peak craziness – Machane Yehuda, Jerusalem  
Si ha-ka-ra-kha-na, ma-kha-ne Ye-hu-da Ye-ru-sha-la-yim

המחיר מתחיל לצנוח צריך למכור את הסחורה  
Prices start to drop – gotta sell the goods  
Ha-me-khir mat-khil litz-no-akh, tsa-rikh lim-kor et ha-se-kho-ra

כי עוד מעט תרד אלינו שבת המלכה  
Because soon the Sabbath Queen will descend  
Ki od me-at te-red e-lei-nu sha-bat ha-mal-ka

---

הנה הדוס החתיאר מגן התות  
Here's the old religious guy from Gan HaTut  
Hi-ne ha-dos ha-khat-ya-ar mi-gan ha-tut

בדיוק נועל את החנות  
Just locking the shop  
Be-di-yuk no-el et ha-kha-nut

ת'מפתחות מכניס לכיס  
Puts the keys in his pocket  
T'maf-te-khot makh-nis la-kis

עד יום ראשון בבוקר יישאר סגור התריס  
The shutter stays closed until Sunday morning  
Ad yom ri-shon ba-bo-ker yi-sha-er sa-gur ha-tris

---

ישאיר בחוץ את כל המחשבות על תכל'ס  
Leaves all the practical thoughts outside  
Yash-ir ba-khutz et kol ha-makh-sha-vot al takh-les

אופס נקרע לי החוט מהשופר ומהשאבעס



Oops, the string tore – from the shofar and the shabbas  
Oops nik-ra li ha-khut me-ha-sho-far u-me-ha-sha-bas

לאט לאט מתפשט אצלי חיוך  
Slowly a smile spreads across my face  
Le-at le-at mit-pa-shet etz-li khi-yukh

שבכל העיר ובכל הארץ מורידים הילוך  
As the whole city and country slow down  
She-be-khol ha-ir u-ve-khol ha-a-retz mo-ri-dim hi-lukh

---

טוב לי כל השבוע אבל זה טוב חלקי  
My week is good, but it's only partly good  
Tov li kol ha-sha-vu-a a-val ze tov khel-ki

ואז יום שישי מגיע ומה טוב חלקי  
Then Friday comes – and how good my part is  
Ve-az yom shi-shi ma-gi-a u-ma tov khel-ki

---

### **עניין של זמן** **A matter of time** **In-yan shel zman**

קח אותו לאט את הזמן  
Take it slowly, the time  
Kakh o-to le-at et ha-zman

העולם עוד יחכה בחוץ  
The world will still wait outside  
Ha-o-lam od ye-kha-ke ba-khutz

קח עוד שאיפה מן הזמן  
Take another breath from time  
Kakh od she-i-fa min ha-zman

שתי דקות לפני ההתפכחות  
Two minutes before sobering up  
Shtei da-kot lif-nei ha-hit-pak-khut

להתמכר ללב המתפרע

To get addicted to the heart that's rebelling

Le-hit-ma-ker la-lev ha-mit-pa-re-a

לדמיון המתפקע

To imagination that's bursting

La-dim-yon ha-me-taf-ke-a

ולאושר הנוגע בעומק הכאב

And to happiness that touches the depth of pain

Ve-la-o-sher ha-no-ge-a be-o-mek ha-ke-ev

---

פזמון:

אתה עוד תגלה את העולם

You still will discover the world

A-ta od te-ga-le et ha-o-lam

אם תרצה או לא תרצה

Whether you want or not you want

Im tir-tze o lo tir-tze

יש עוד זמן להשתנות

There is still time to change

Yesh od zman le-hishta-not

מן הקצה אל הקצה

From the edge to the edge

Min ha-ka-tze el ha-ka-tze

---

בית 2:

אם האהבה כאבה לך אתמול

If love hurt you yesterday

Im ha-a-ha-va ka-a-va le-kha et-mol

אולי מחר היא לא תכאב

Maybe tomorrow it will not hurt

U-lai ma-khar hi lo tik-ev

אם עוד הדמעות זולגות בלי קול  
If still the tears flow without a sound  
Im od ha-dma-ot zol-got bli kol

בסופן אולי חיוך רחב  
In their end maybe a wide smile  
Be-so-fan u-lai khi-yukh ra-khav

---

פזמון חוזר:

אתה עוד תגלה את העולם  
You still will discover the world  
A-ta od te-ga-le et ha-o-lam

אם תרצה או לא תרצה  
Whether you want or not you want  
Im tir-tze o lo tir-tze

יש עוד זמן להשתנות  
There is still time to change  
Yesh od zman le-hishta-not

מן הקצה אל הקצה  
From the edge to the edge  
Min ha-ka-tze el ha-ka-tze

---

אנחנו לא צריכים

**We don't need**

**A-nakh-nu lo tze-ri-khim**

כבר יבשו עינינו מדמעות

Already dried our eyes from tears

Kvar yav-shu ei-nei-nu mid-dma-ot

ופינו כבר נותר אילם בלי קול

And our mouth already remained silent without voice

U-fi-nu kvar no-tar i-lem bli kol

מה עוד נבקש, אמור מה עוד

What else should we ask, say what else

Ma od ne-va-kesh, e-mor ma od

כמעט ביקשנו לנו את הכל

We almost asked for everything

Kim-at bi-kash-nu la-nu et ha-kol

---

את הגשם תן רק בעיתו

Give the rain only in its time

Et ha-ge-shem ten rak be-i-to

ובאביב פזר לנו פרחים

And in the spring scatter for us flowers

U-va-a-viv pa-zer la-nu pra-khim

ותן שיחזור שוב לביתו

And give that he return again to his home

Ve-ten she-yakh-zor shuv le-vei-to

יותר מזה אנחנו לא צריכים

More than this we do not need

Yo-ter mi-ze a-nakh-nu lo tze-ri-khim

---

כבר כאבנו אלף צלקות

Already we hurt a thousand scars

Kvar ka-av-nu e-lef tsa-la-kot

עמוק בפנים הסתרנו אנחה  
Deep inside we hid a sigh  
A-mok bif-nim his-tar-nu a-na-kha

כבר יבשו עינינו מלבכות  
Already dried our eyes from weeping  
Kvar yav-shu ei-nei-nu mi-liv-kot

אמור שכבר עמדנו במבחן  
Say that we already stood the test  
E-mor she-kvar a-mad-nu ba-miv-khan

---

Give the rain only in its time  
Et ha-ge-shem ten rak be-i-to

ובאביב פזר לנו פרחים  
And in the spring scatter for us flowers  
U-va-a-viv pa-zer la-nu pra-khim

ותן שיחזור שוב לביתו  
And give that he return again to his home  
Ve-ten she-yakh-zor shuv le-vei-to

יותר מזה אנחנו לא צריכים  
More than this we do not need  
Yo-ter mi-ze a-nakh-nu lo tze-ri-khim

---

כבר כיסינו תל ועוד אחד  
Already we covered a mound and one more  
Kvar ki-si-nu tel ve-od e-khad

טמנו את ליבנו בין ברושים  
We buried our heart among the cypresses  
Tam-nu et li-bei-nu bein bro-shim

עוד מעט תפרוץ האנחה

Soon the sigh will erupt  
Od me-at tif-rotz ha-a-na-kha

קבל זאת כתפילה מאוד אישית  
Receive this as a very personal prayer  
Ka-bel zot ke-tfi-la me-od i-shit

---

Give the rain only in its time  
Et ha-ge-shem ten rak be-i-to

ובאביב פזר לנו פרחים  
And in the spring scatter for us flowers  
U-va-a-viv pa-zer la-nu pra-khim

ותן שיחזור שוב לביתו  
And give that he return again to his home  
Ve-ten she-yakh-zor shuv le-vei-to

יותר מזה אנחנו לא צריכים  
More than this we do not need  
Yo-ter mi-ze a-nakh-nu lo tze-ri-khim

ותן לנו לשוב ולראותו  
And give us to return and to see him  
Ve-ten la-nu la-shuv ve-lir-o-to

יותר מזה אנחנו לא צריכים  
More than this we do not need  
Yo-ter mi-ze a-nakh-nu lo tze-ri-khim

---

**מכתב לאחי**

**Letter to my brother**

**Mikhtav le-achi**

---

אַל תִּפְחַד תִּשְׁאַף לְדַעַת

Do not fear, aspire to know

Al tif-chad, tish-af la-da-at

אַל תִּדְאָג עוֹד תִּקְיָם

Do not worry, still you will endure

Al tid-ag, od te-ka-yem

מִי שֶׁבְּיָדוֹ לִגְעַת

Who has in his hand to touch

Mi she-be-ya-do la-ga-at

יֵשׁ שֶׁבְּלִבוֹ עוֹד לְנֶחֱם

Has in his heart still the power to comfort

Yesh she-bli-bo od le-na-chem

---

אַל תִּפְחַד יָמִים יָבוֹאוּ

Do not fear, days will come

Al tif-chad, ya-mim ya-vo-u

וְעוֹנוֹת שָׁנָה תִּחְלוּף

And seasons of the year will pass

Ve-o-not sha-na ta-cha-lof

אַתָּה תִּרְאֶה שְׁעוֹד נִגִּיעַ אֶל הַסּוֹף

You'll see we'll still reach the end

A-ta tir-e she-od na-gi-a el ha-sof

---

אַל תִּפְחַד מִמְצִיאוֹת נִשְׁכָּת

Don't fear biting reality

Al tif-chad mi-metsi-ut no-she-ket

וְאִנָּשִׁים קָרִים  
And cold people  
Va-a-na-shim ka-rim

כָּל אֶחָד סוֹחֵב בִּבְטֶן  
Everyone carries in their belly  
Kol e-chad so-chev ba-be-ten

וּמַעֲט שֶׁעֲלֵיהֶם רוֹאִים  
And little of it is seen on them  
U-me-at she-a-lei-hem ro-im

---

כַּמָּה כֹחַ יֵשׁ בְּרֶגַע  
How much strength is in the moment?  
Ka-ma ko-ach yesh ba-re-ga?

וְהַנֶּצַּח אֵין לוֹ סוֹף  
And eternity has no end  
Ve-ha-ne-tsach ein lo sof

בְּכָל דִּמְעָה שֶׁעוֹד תִּירֵד  
In every tear that still falls  
Be-khol dim-a she-od te-red

יִגִּיעַ צְחֹק  
Laughter will come  
Ya-gi-a tse-chok

---

זֶה הַרְגֵּעַ  
And this is the moment  
Ve-ze ha-re-ga

הִנֵּה בָּאָה הַשָּׁעָה  
Behold, the hour has come  
Hi-ne ba-a ha-sha-a

מָה תָּבִיא אִתָּה הַרוּחַ  
What will the wind bring with it?



Ma ta-vi i-ta ha-ru-ach?

מה ימיס את הדממה

What will melt the silence?

Ma ya-mis et ha-dma-ma?

יש סיבות לכל דבר

And there are reasons for everything

Ve-yesh si-bot le-kol da-var

יש חלום שלא נגמר

There's a dream that does not end

Yesh kha-lom she-lo nig-mar

בסוף הדרך עוד תהיה מאושר

At the end of the road, you will still be happy

Be-sof ha-de-rekh od ti-he-ye me-u-shar

---

וקדימה אל האופק

And forward to the horizon

Ve-ka-di-ma el ha-o-fek

אל השמש הטובה

To the good sun

El ha-she-mesh ha-to-va

זה רחוק אבל תגיע

It's far, but you'll arrive

Ze ra-chok a-val ta-gi-a

קצת עייף וקצת צמא לאהבה

A bit tired and a bit thirsty for love

Ktsat a-yef u-ktsat tsa-me le-a-ha-va

---

שמחכה לך, תקטוף אותה כפרי בשל

That waits for you, pick it like a ripe fruit

She-me-kha-ka le-kha, tik-tof o-ta kif-ri ba-shel

ואז תנוח, תירדם בצל

And then you will rest, you'll fall asleep in the shade

Ve-az ta-nu-akh, tei-ra-dem ba-tzel

---

וְזֶה הָרֶגַע

And this is the moment

Ve-ze ha-re-ga

הִנֵּה בָּאָה הַשָּׁעָה

Behold, the hour has come

Hi-ne ba-a ha-sha-a

מָה תָּבִיא אִתָּה הַרוּחַ

What will the wind bring with it?

Ma ta-vi i-ta ha-ru-ach?

מָה יִמִּיס אֶת הַדְּמָמָה

What will melt the silence?

Ma ya-mis et ha-dma-ma?

וְיֵשׁ סִיבוֹת לְכָל דָּבָר

And there are reasons for everything

Ve-yesh si-bot le-kol da-var

יֵשׁ חֵלֹם שֶׁלֹא נִגְמָר

There's a dream that does not end

Yesh kha-lom she-lo nig-mar

בְּסוֹף הַדֶּרֶךְ עוֹד תִּהְיֶה מְאוּשָׁר

At the end of the road, you will still be happy

Be-sof ha-de-rekh od ti-he-ye me-u-shar

---

**הזמן עושה את שלו**

**Time takes its course**

**Ha-zman o-se et she-lo**

מָה אֹמֵר וּמָה אֶגִּיד

What say and what will I say

Ma o-mar u-ma a-gid

רק אנחנו כמה שיודעים  
Just us few who know  
Rak a-nakh-nu ka-ma she-yo-d'im

מה היה שם באמת  
What was really there  
Ma ha-ya sham be-e-met

בשעות האלה שדיברנו יחד במרתף  
In those hours we spoke together in the cellar  
Ba-sha-ot ha-e-le she-di-bar-nu ya-chad ba-mar-tef

לא היה צריך לרחף כל מילה שנאמרה  
There was no need to hover every word that was said  
Lo ha-ya tsa-rikh lir-cha-fef kol mi-la she-ne-e-ma-ra

היתה אמת שהאירה את הנשמה  
There was truth that lit the soul  
Hay-ta e-met she-he-i-ra et ha-ne-sha-ma

לפעמים אני נזכר איך היינו כל השנים  
Sometimes I remember how we were all the years  
Le-fa-a-mim a-ni niz-kar ekh ha-yi-nu kol ha-sha-nim

---

לפעמים המחשבות באות ולא עוזבות אותי  
Sometimes the thoughts come and don't leave me  
Le-fa-a-mim ha-mach-sha-vot ba-ot ve-lo oz-vot o-ti

יודע שהזמן את הריפוי יביא  
I know that time will bring the healing  
Yo-de-a she-ha-zman et ha-ri-puy ya-vi

ומודה על השנים שהייתי שוטה  
And I'm grateful for the years I was a fool  
U-mo-de al ha-sha-nim she-ha-i-ti sho-te  
ואולי גם קצת נביא  
And maybe a bit prophet too  
Ve-u-lai gam ktsat na-vi

---

פזמון (Chorus):

הזמן עושה את שלו  
Time does its own  
Ha-zman o-se et she-lo

והוא מזור לכל שכואב  
And it's a balm for all that hurts  
Ve-hu ma-zor le-kol she-ko-ev

אם לאלוהים לקח שישה ימים לברוא את כל מי שיש כאן  
If it took God six days to create everyone here  
Im le-Elo-him la-kach shi-sha ya-mim liv-ro et kol mi she-yesh kan

מי אני שאמהר ואנסה לשנות את הכל  
Who am I to rush and try to change everything  
Mi a-ni she-a-ma-her ve-e-na-se le-sha-not et ha-kol

כי הכל קורה ממילא בתחושה כזו שכל דבר בא במקומו  
Because everything happens anyway, with the feeling that everything comes in its place  
Ki ha-kol ko-re mi-mei-la be-tchu-sha ka-zo she-kol da-var ba bim-ko-mo

---

כה שמח להמשיך להתחיל מחדש את הכל  
So happy to continue to begin again everything  
Ko sa-me-akh le-ham-shikh le-hat-khil me-cha-dash et ha-kol

כה שמח להרגיש כמה אהבה יש עוד לגלות  
So happy to feel how much love there's still to discover  
Ko sa-me-akh le-har-gish ka-ma a-ha-va yesh od le-ga-lot

והמתנות בדרך הן כה רבות  
And the gifts on the way are so many  
Ve-ha-ma-ta-not ba-de-rekh hen ko ra-bot

מלאכים שמתגלים מתוך האנשים  
Angels that reveal from within people  
Ma-la-khim she-mit-ga-lim mi-tokh ha-a-na-shim

לפעמים אני נזכר איך היינו כל השנים  
Sometimes I remember how we were all the years  
Le-fa-a-mim a-ni niz-kar ekh ha-yi-nu kol ha-sha-nim

לפעמים המחשבות באות ולא עוזבות אותי  
Sometimes the thoughts come and don't leave me  
Le-fa-a-mim ha-mach-sha-vot ba-ot ve-lo oz-vot o-ti

מרגיש כבר איך הזמן את הריפוי מביא  
Already feeling how time brings the healing  
Mar-gish kvar ekh ha-zman et ha-ri-puy me-vi

ושמח על הבחירה שבידי ועל כל מה שהאל מביא  
And happy for the choice in my hands and for all that God brings  
Ve-sa-me-akh al ha-bchi-ra she-be-ya-dai ve-al kol ma she-ha-el me-vi

---

מעבר (Bridge):

הזמן עושה את שלו  
Time does its own  
Ha-zman o-se et she-lo

אמהר ואנסה לשנות את הכל  
I'll rush and try to change everything  
A-ma-her ve-e-na-se le-sha-not et ha-kol

כי הכל קורה ממילא בתחושה כזו שכל דבר בא במקומו  
Because everything happens anyway, in a feeling such that every single thing comes in its place  
Ki ha-kol ko-re mi-mei-la be-tchu-sha ka-zo she-kol da-var ba bim-ko-mo

עושה את שלו לכל שכואב  
Does its own to everyone that hurts  
O-se et she-lo le-kol she-ko-ev

אם לאלוהים לקח שישה ימים לברוא את כל מי שיש כאן  
If to God it took six days to create everyone here  
Im le-Elo-him la-kach shi-sha ya-mim liv-ro et kol mi she-yesh kan

מי אני שאמהר ואנסה לשנות את הכל  
Who am I to rush and try to change everything  
Mi a-ni she-a-ma-her ve-e-na-se le-sha-not et ha-kol

כי הכל קורה ממילא בתחושה כזו שכל דבר בא במקומו  
Because everything happens anyway, in a feeling that everything comes in its place  
Ki ha-kol ko-re mi-mei-la be-tchu-sha ka-zo she-kol da-var ba bim-ko-mo